

Leonardo Barreto Linhares

PRO ZECA DE VICTOR ASSIS BRASIL:
aspectos do hibridismo na música instrumental
brasileira

Artigo submetido ao Programa de Pós-Graduação em Música da Escola de Música da Universidade Federal de Minas Gerais, como requisito parcial para a obtenção do grau de Mestre.

Linha de Pesquisa: Estudos das Práticas Musicais.

Orientador: Prof. Dr. Fausto Borém.

Belo Horizonte, 2007.

SUMÁRIO

Resumo.....	i
<i>Abstract</i>	ii
Dedicatória	iii
Agradecimentos	iv
Lista de exemplos musicais	v
Lista de figuras.....	vii
Epígrafe.....	viii
1- Introdução.....	01
2- Victor Assis Brasil.....	06
3- Características do baião e do <i>bebop</i>	08
4- Análise da <i>leadsheet</i> de <i>Pro Zeca</i>	21
5- As opções interpretativas na apresentação do tema e na improvisação.....	30
6- Conclusão.....	46
7- Bibliografia.....	48
Anexo1- Introdução de <i>Pro Zeca</i> no disco <i>Victor Assis Brasil</i> (1974).....	50
Anexo 2- <i>Leadsheet</i> de <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	51
Anexo 3- Transcrição da improvisação de Victor Assis Brasil em <i>Pro Zeca</i>	52
Anexo 4- <i>Leadsheet</i> cedida pelo músico e pesquisador Rafael dos Santos.....	57
Anexo 5- <i>Leadsheet</i> editada parte integrante da coleção <i>Victor Assis Brasil</i>	59

LINHARES, Leonardo Barreto. *PRO ZECA DE VICTOR ASSIS BRASIL*: aspectos do hibridismo na música instrumental brasileira. (Artigo de Mestrado – Programa de Pós-Graduação em Música) - Escola de Música, Universidade Federal de Minas Gerais, 2007.

Pro Zeca, de Victor Assis Brasil:
aspectos do hibridismo na música instrumental brasileira

Resumo

Estudo sobre o reconhecimento de elementos musicais característicos do *bebop* e do *baião* na obra *Pro Zeca* de Victor Assis Brasil (1945-1981) e sua interpretação, incluída no disco *Victor Assis Brasil* (1974). A transcrição do tema e improvisação nesta gravação (instrumentação, elementos melódicos, harmônicos, rítmicos e de condução de baixo) serviu de base para uma análise descritiva e comparativa, fundamentada por referenciais históricos e teóricos das práticas de performance do *jazz* (GRIDLEY, 2006; LAWN, 1995; HOBBSAWM, 1990, BAKER, 1987), e da música brasileira (GIFFONI, 1997; SIQUEIRA, 1981; SÉVE, 1999). Os elementos encontrados, tanto na composição quanto na interpretação de Victor Assis Brasil, apontam para o hibridismo entre o *bebop* e o *baião*, onde suas características se por vezes permanecem reconhecíveis, por vezes apresentam uma síntese. Inclui como anexos a edição de cinco *leadsheets* de *Pro Zeca*: o manuscrito do compositor, um manuscrito anônimo e as transcrições da introdução, do tema e do solo improvisado gravados pelo compositor.

Palavras-chave: Victor Assis Brasil, *bebop*, *baião*, música brasileira, performance musical, hibridismo.

***Pro Zeca* by Victor Assis Brasil: hybrid aspects in brazilian instrumental music**

Abstract

Study about the recognition of musical elements typical of bebop and *baião* in *Pro Zeca* by Brazilian composer and saxophonist Victor Assis Brasil (1945-1981) in its leadsheets (manuscripts and transcription) and the interpretation included in the recording *Victor Assis Brasil* (1974). The transcription of the theme and improvisation of this historical recording (instrumentation, bass line and harmonic, melodic and rhythmic elements) was the departing point for a descriptive and comparative analysis, which also resorted to historical and theoretical references of performance practices in jazz (GRIDLEY, 2006; LAWN, 1995; HOBBSAWM, 1990, BAKER, 1987) and Brazilian music (GIFFONI, 1997; SIQUEIRA, 1981; SÉVE, 1999). The findings related to both the composition and its interpretation by Victor Assis Brasil point to a hybridization between jazz and *baião*, in which the characteristics of these genres sometimes remain recognizable and sometimes result in a unique synthesis. The Appendixes include five leadsheets of *Pro Zeca*: the composer's manuscript, an anonymous manuscript and the transcriptions of the introduction, the theme and the improvised solo in the composer's recording.

Keywords: Victor Assis Brasil, bebop, Brazilian *baião*, popular music, music performance, musical hybridism, performance practices.

Dedicatória

Dedico este trabalho
aos meus pais e à
Juliana pelo apoio
incondicional.

Agradecimentos

Ao meu orientador Prof. Doutor Fausto Borém pelo incentivo, prontidão e dedicação a esse trabalho.

Ao Professor Fabio Adour pela ajuda nas transcrições e na revisão do artigo.

Aos Professores e Funcionários da Escola de Música da UFMG pelo apoio durante o curso.

Ao Prof. Dilson Florêncio pelos ensinamentos durante a graduação.

Aos meus alunos, com os quais aprendo cada vez mais.

À minha família e amigos por serem minha base na vida e carreira.

Aos meus amigos Milton Ramos, Bruno Santos, Fábio Adour e Mário por dividirem o palco comigo no concerto de defesa.

Lista de exemplos musicais

Ex.1. Ritmos característicos dos instrumentos de percussão utilizados no baião.....	9
Ex.2. Prolongamento entre o final do primeiro tempo e o início do segundo no baião.....	10
Ex.3. Utilização da tônica e da quinta da escala na linha de baixo do baião.....	10
Ex.4. Sincopas características das linhas melódicas no baião.....	10
Ex.5. Sincopa característica do baião em <i>Delicado</i> de Waldir Azevedo.....	11
Ex.6. Sincopa característica do baião em <i>Lagoa da canoa</i> de Adriano Giffoni	11
Ex.7. Modos nordestinos segundo SIQUEIRA (1981).....	12
Ex.8. Forma canção em <i>Baião</i> de Luiz Gonzaga e Humberto Teixeira.....	13
Ex.9. Colcheias suingadas no jazz.....	14
Ex.10. Linha de <i>Walking bass</i> segundo GIDLEY (2006).....	18
Ex.11. Andamento rápido, sincopas e linha melódica irregular em <i>Au Privave</i> de Parker....	18
Ex.12. Quiálteras e arpejos em <i>Parker's Mood</i> de Charlie Parker.....	19
Ex.13. Sincopa brasileira em <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	21
Ex.14. Modo nacional em <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	21
Ex.15. Semicolcheias contínuas em <i>O ovo</i> de Hermeto Pascoal.....	22
Ex.16. Nota de aproximação em <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	22
Ex.17. Nota de aproximação em <i>Au Privave</i> de Charlie Parker.....	22
Ex.18. Utilização do acorde com 4° em <i>Fotografia</i> de Tom Jobim (transcrição de Almir Chediak).....	23
Ex.19. Utilização do acorde com 2° em <i>Black Page</i> de Frank Zappa.....	24
Ex.20. Harmonia implícita em <i>Pro Zeca</i> (<i>Leadsheet</i> cedida por Rafael dos Santos).....	24
Ex.21. Harmonia em <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	25
Ex.22. Nota e acorde de empréstimo modal de Sol eólio (Harmonia implícita segundo Rafael dos Santos)	25
Ex.23. Acorde característico do modo de Sol frígio (<i>leadsheet</i> de Victor Assis Brasil).....	25
Ex.24. Tensões típicas do <i>bebop</i> na harmonização do tema de <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	26
Ex.25. Arpejo do acorde G7 no tema de <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	26
Ex.26. Linha do trompete com carácter improvisatório na introdução de <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	27
Ex.27. Melodia e harmonia do compasso 75 a 83 em <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação)..	27
Ex.28. Introdução de <i>Pro Zeca</i> (<i>leadsheet</i> de Victor Assis Brasil).....	27
Ex.29. Cadências em <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	28
Ex.30. Cadências em <i>Yarbird Suite</i> de Charlie Parker.....	28
Ex.31. <i>Blue note</i> em <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	29
Ex. 32. Quiálteras em <i>Pro Zeca</i> (transcrição da gravação).....	29
Ex. 33. Quiálteras em <i>Parker's Mood</i> de Charlie Parker.....	29
Ex.34. Efeitos, articulações e acentuações mais utilizados no <i>jazz</i>	31
Ex.35. Acentuação característica do baião.....	33
Ex.36. Acentuação característica do baião na síncopa brasileira.....	33
Ex. 37. Acentuação do fraseado em <i>Au Privave</i> de Charlie Parker.....	34
Ex.38. Acentuação do <i>bebop</i> no fraseado do tema em <i>Pro Zeca</i>	34

Ex.39. Acentuação do <i>bebop</i> no fraseado da improvisação em <i>Pro Zeca</i>	34
Ex.40. Articulação e acentuação da síncopa brasileira no tema em <i>Pro Zeca</i>	35
Ex.41. Articulação e acentuação da síncopa brasileira na improvisação.....	35
Ex.42. <i>Bend</i> na improvisação de Victor Assis Brasil em <i>Pro Zeca</i>	35
Ex.43. <i>Heavy accent (staccato brusco)</i> na improvisação de Victor Assis Brasil em <i>Pro Zeca</i>	36
Ex.44. <i>Gosth note</i> na improvisação de Victor Assis Brasil em <i>Pro Zeca</i>	36
Ex.45. <i>The shake (vibrato curto)</i> na improvisação de Victor Assis Brasil em <i>Pro Zeca</i>	36
Ex.46. <i>Legato tongue (tenuto)</i> na improvisação de Victor Assis Brasil em <i>Pro Zeca</i>	36
Ex.47. <i>Short gliss up</i> (glissando curto) na improvisação de Victor Assis Brasil em <i>Pro Zeca</i>	36
Ex.48. <i>Short lift</i> na improvisação de Victor Assis Brasil em <i>Pro Zeca</i>	36
Ex.49. <i>Heavy accent (sforzato)</i> na improvisação de Victor Assis Brasil em <i>Pro Zeca</i>	37
Ex.50. Semicolcheias e fusas na improvisação.....	37
Ex.51. Utilização das quiálteras na improvisação.....	37
Ex.52. Utilização da síncopa brasileira na improvisação.....	37
Ex.53. Características rítmicas do baião no acompanhamento do teclado (tema).....	38
Ex.54. Características rítmicas do <i>bebop</i> no acompanhamento do teclado (tema).....	38
Ex.55. Ritmos característicos do baião no acompanhamento do contrabaixo.....	38
Ex.56. Frase típica do triângulo no baião no acompanhamento da bateria.....	39
Ex.57. Alargamento do tempo dos acordes na improvisação.....	39
Ex.58. Utilização da escala pentatônica de sol maior na improvisação.....	40
Ex.59. Utilização de cromatismos na improvisação.....	41
Ex.60. Construção de <i>patterns</i> com a utilização dos cromatismos.....	41
Ex.61. Utilização da escala de mi menor harmônica na improvisação.....	41
Ex.62. Fraseado na escala de mi menor harmônica no acorde de A7.....	42
Ex.63. Utilização da escala de sol maior no acorde de B7(13).....	42
Ex.64. Utilização das notas ré natural e mi natural no acorde de B7(13).....	42
Ex.65. <i>Blue note</i> na improvisação.....	43
Ex.66. Utilização de arpejos na improvisação.....	43
Ex.67. Utilização do arpejo de G7(9,13).....	44
Ex.68. Caracterização do modo mixolídio na improvisação.....	44
Ex.69. Deslocamento de <i>patterns</i> em relação à harmonia.....	45
Ex.70. Deslocamento de <i>patterns</i> em relação à harmonia em <i>Mohawk</i> de Charlie Parker..	45

Lista de figuras

Fig. 1 – Fotografia de Victor Assis Brasil.....	viii
Fig. 2 - Fotografia de Victor Assis Brasil.....	06

“...Victor foi o maior saxofonista brasileiro de *jazz*. Ele deu grande impulso à música instrumental entre nós...” (Mauro Senise)



(Fonte: Site oficial Victor Assis Brasil. Disponível em <http://www.victorassisbrasil.com.br>)